

## **PRZEPASANIE** (4) sb n

Pierwsze e oraz drugie a jasne; -pa- (2) *BibRadz*, *RejPos*, -pã- (2) *Mącz*, *BudBib*; końcowe e z tekstów nieoznaczających é oraz -é.

sg N przepasani(e) (2). ◊ G przepãsaniã (1). ◊ [A przepasani(e).] ◊ I przepasani(e)m (1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde bez cytatu s.v. *przepasać*.

**I.** Rzeczownik od „przepasać” ‘przewiązać coś wokół pasa’; *przen* (1) :

Wyrażenie: »przepasanie biodr« (1): gdzye [*Pan*] powiedać raczy: Iż niechay będą biodrá wálze przepáláne [...]. A toli ieft przepálánie biodr twoich/ [...] wtydác fie poczćiwego małżeńftwá? kthore tobie Pan twoy poświęćić y błogofłáwić raczył *RejPos* 346.

**II.** Rzeczownik od „przepasać się” ‘ubrać się w coś’, tu: w strój pokutny; *cingulum PolAnt* (1) :

W połączeniu szeregowym (1): *BudBib Is* 22/12 cf Wyrażenie.

Wyrażenie: »przepasanie worem« [*na znak pokuty*] (1): A (ták) zázwołał Pan Iehowá Ceweoth w dzień on pláczu/ y nárzekánia/ y obłyfienia y przepálánia worem [*ad cingulum sacci*]. *BudBib Is* 22/12.

**III.** To, czym się opasuje, co się umieszcza wokół pasa lub bioder; *semicinctium Mącz*; *cinctura*, *praecinctura Cn* (2) : *Semicinctium*, *Przepálánie/ fáltuch/ Ízorc. Mącz* 381d; [á przeto pan BOg obłyfi włofy z głowy ich/ [...] y da im [...] zá załogę álbo przepálánie miékkie/ włofienię. *LGranWarszZwierc* 109].

*Przen* [czego] (1) :

Szereg: »pas a przepasanie« (1): będzie fądził w Íprawiedliwołci vbogie [...] á duchem warg fwoich zabiie niepobożnego. [...] Y będzie Íprawiedliwołć pásem ná biodrách iego/ á wiará przepálánien nerek iego [*cingulum lumborum eius*]. *BibRadz Is* 11/5.

Synonimy: **III.** *pas*, *przepas*, *przepaska*.

Cf **PRZEPASAĆ**, **PRZEPASAĆ SIĘ**, [**PRZEPASOWANIE**]